

## Bijlage 2

Afgeschafte BIBOR-rentevoeten	Overeenkomstige referentierentevoeten
BIBOR T/N	EONIA x $\frac{365}{360}$
BIBOR 1 week	EURIBOR 1 week x $\frac{365}{360}$
BIBOR 2 weken	EURIBOR 1 week x $\frac{365}{360}$
BIBOR 1 tot 12 maanden	EURIBOR 1 tot 12 maanden x $\frac{365}{360}$

## Annexe 2

Taux d'intérêt BIBOR abrogés	Taux d'intérêt de référence correspondants
BIBOR T/N	EONIA x $\frac{365}{360}$
BIBOR 1 semaine	EURIBOR 1 semaine x $\frac{365}{360}$
BIBOR 2 semaines	EURIBOR 1 semaine x $\frac{365}{360}$
BIBOR 1 à 12 mois	EURIBOR 1 à 12 mois x $\frac{365}{360}$

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 26 november 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,  
J.-J. VISEUR

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 26 novembre 1998.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,  
J.-J. VISEUR

N. 98 — 3196

[C - 98/03603]

**26 NOVEMBER 1998. — Koninklijk besluit tot uitvoering van de wet betreffende de euro en inzake diverse aanverwante bepalingen**

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de Verordeningen (EG) nr. 1103/97 van de Raad van 17 juni 1997 over enkele bepalingen betreffende de invoering van de euro en nr. 974/98 van de Raad van 3 mei 1998 over de invoering van de euro;

Gelet op de besluitwet van 18 mei 1945 houdende oprichting van een Rentenfonds, gehandhaafd door artikel 19,6° van de wet van 1 juni 1949 waarbij sommige wettelijke bepalingen gehandhaafd worden niettegenstaande het terugbrengen van het leger op vredesvoet, inzonderheid artikel 2;

Gelet op de wet van 2 januari 1991 betreffende de markt van de effecten van de overheidsschuld en het monetair beleidsinstrumentarium, laatst gewijzigd bij de wet van 30 oktober 1998 betreffende de euro, inzonderheid op de artikelen 4, lid 3, 1°, 12 en 13;

Gelet op de wet van 22 juli 1991 betreffende de thesauriebewijzen en de depositobewijzen, laatst gewijzigd bij de wet van 30 oktober 1998 betreffende de euro, inzonderheid de artikelen 4 en 7, § 2;

Gelet op de wet van 6 augustus 1993 betreffende de transacties met bepaalde effecten;

Gelet op de wet van 30 oktober 1998 betreffende de euro, inzonderheid op de artikelen 15, 22 en 23;

F. 98 — 3196

[C - 98/03603]

**26 NOVEMBRE 1998. — Arrêté royal d'application de la loi relative à l'euro et contenant diverses dispositions connexes**

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les Règlements européens (CE) n° 1103/97 du Conseil du 17 juin 1997 fixant certaines dispositions relatives à l'introduction de l'euro et n° 974/98 du Conseil du 3 mai 1998 concernant l'introduction de l'euro;

Vu l'arrêté-loi du 18 mai 1945 portant création d'un Fonds des Rentes, maintenu en vigueur par l'article 19, 6° de la loi du 1<sup>er</sup> juin 1949 maintenant certaines dispositions légales en vigueur nonobstant la remise de l'armée sur le pied de paix, notamment l'article 2;

Vu la loi du 2 janvier 1991 relative au marché des titres de la dette publique et aux instruments de la politique monétaire, telle que modifiée par la loi du 30 octobre 1998 relative à l'euro, notamment les articles 4, alinéa 3, 1°, 12 et 13;

Vu la loi du 22 juillet 1991 relative aux billets de trésorerie et aux certificats de dépôt, telle que modifiée par la loi du 30 octobre 1998 relative à l'euro, notamment les articles 4 et 7, § 2;

Vu la loi du 6 août 1993 relative aux opérations sur certaines valeurs mobilières;

Vu la loi du 30 octobre 1998 relative à l'euro, notamment les articles 15, 22 et 23;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 mei 1994 over de inhouding en de vergoeding van de roerende voorheffing overeenkomstig hoofdstuk I van de wet van 6 augustus 1993 betreffende de transacties met bepaalde effecten, inzonderheid op artikel 11;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 december 1995 betreffende het toezicht op de instellingen die erkend zijn om rekeningen van gedematerialiseerde effecten van de Staat, de Gemeenschappen, de Gewesten, de provincies, de plaatselijke overheden of de openbare instellingen bij te houden, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op de wetten op de Raad van State gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd door de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989, 4 juli 1989 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de wet van 30 oktober 1998 de wijziging in euro voorziet van de lineaire obligaties, de gesplitste effecten en de schatkistcertificaten;

Overwegende dat het voor het goede verloop van deze wijziging en voor de goede werking van de effectenclearingstelsels en de vereffenings-systemen na 2 januari 1999 noodzakelijk is om bepaalde technische aanpassingen mogelijk te maken om de verschillen ontstaan door de afrondingen op te vangen;

Overwegende dat het noodzakelijk is om bepaalde bedragen in euro uit te drukken voor nieuwe uitgiften in euro van thesauriebewijzen en depositobewijzen;

Overwegende dat de wijziging een grote inspanning vergt van de clearing van de Nationale Bank van België en van zijn deelnemers, en dat het dus in het belang van het welslagen van deze operatie van belang is om de modaliteiten van deze wijziging onverwijld te regelen;

Op de voordracht van onze Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

#### HOOFDSTUK I. — *Bepalingen tot uitvoering van de wet betreffende de euro*

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° deelnemers en onderdeelnemers : de door de Minister van Financiën voor het bijhouden van rekeningen erkende instellingen bedoeld door art. 3 van de wet van 2 januari 1991 betreffende de markt van de effecten van de overheidsschuld en het monetair beleidsinstrumentarium;

2° bedrag op rekeningen : het saldo van de gedematerialiseerde effecten dat op 31 december 1998 na afsluiting van de boekingsdag op rekening geboekt is;

3° gedematerialiseerde effecten : de gedematerialiseerde effecten bedoeld door art. 15, § 1, van de wet van 30 oktober 1998 betreffende de euro;

4° clearing : het effectenclearingstelsel beheerd door de Nationale Bank van België;

5° verschillen : het bedrag per ISIN-code, in voorkomend geval na samenvoeging van ISIN-codes, dat ontstaat tussen het omgerekend bedrag van de eigen rekeningen en cliëntenrekeningen die voorkomen in de boekhouding van de clearing, en de optelling van de omgerekende bedragen van rekeningen in elke overeenstemmende rekening in de boekhouding van de deelnemers en onderdeelnemers.

**Art. 2. § 1.** De clearing zal op 2 januari 1999 de bedragen op rekeningen ambtshalve in euro omzetten.

§ 2. Hij zal op 2 januari 1999 eveneens ambtshalve de nominale bedragen van de gedematerialiseerde effecten en de te betalen bedragen van de verrichtingen omzetten, die genotificeerd zijn vóór 2 januari 1999 maar na deze datum moeten vereffend worden.

§ 3. Iedere omzetting in euro zal afgerond worden overeenkomstig artikel 15, § 4, van de wet van 30 oktober 1998 betreffende de euro.

§ 4. De clearing zal ten laatste op 3 januari 1999 haar deelnemers van de ambtshalve aangebrachte omzettingen in kennis stellen.

Vu l'arrêté royal du 26 mai 1994 relatif à la perception et à la bonification du précompte mobilier conformément au chapitre 1<sup>er</sup> de la loi du 6 août 1993 relative aux opérations sur certaines valeurs mobilières, notamment l'article 11;

Vu l'arrêté royal du 22 décembre 1995 relatif au contrôle des teneurs de comptes agréés pour la tenue de comptes de titres dématérialisés de l'Etat, des Communautés, des Régions, des provinces, des autorités locales ou des établissements publics, notamment l'article 2;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989, 4 juillet 1989 et 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que la loi du 30 octobre 1998 prévoit la relibellisation des obligations linéaires, des titres scindés et des certificats de Trésorerie;

Considérant que, pour assurer le bon déroulement de cette relibellisation et le bon fonctionnement des systèmes de compensation de titres et des systèmes de liquidation après le 2 janvier 1999, il est nécessaire de rendre possible certaines adaptations techniques afin de faire face aux différences naissant des arrondissements;

Considérant que, pour de nouvelles émissions en euro de billets de trésorerie et certificats de dépôt, il est nécessaire d'exprimer certains montants en euro;

Considérant que la relibellisation implique une importante mobilisation du clearing de la Banque Nationale de Belgique et des participants à celui-ci et qu'il importe donc de fixer sans délai les modalités de cette relibellisation dans l'intérêt de la réussite de cette opération;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

#### CHAPITRE Ier. — *Dispositions d'application de la loi relative à l'euro*

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application du présent arrêté, il y a lieu d'entendre par :

1° participants et sous-participants : les institutions agréées par le Ministre des Finances pour la tenue de comptes visés à l'article 3 de la loi du 2 janvier 1991 relative au marché des titres de la dette publique et aux instruments de la politique monétaire;

2° montant en comptes : le solde des titres dématérialisés qui, au 31 décembre 1998, est inscrit en compte après la clôture des comptes;

3° titres dématérialisés : les titres dématérialisés visés à l'article 15, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 30 octobre 1998 relative à l'euro;

4° clearing : le système de compensation de titres géré par la Banque Nationale de Belgique;

5° différences : la différence par code ISIN, et, le cas échéant, après fusion de codes ISIN, qui s'élève entre le montant converti des comptes propres et des comptes-clients qui apparaissent dans la comptabilité du clearing et l'addition des montants en comptes convertis dans chaque compte correspondant dans la comptabilité des participants et des sous-participants.

**Art. 2. § 1<sup>er</sup>.** Le clearing convertira d'office en euro, le 2 janvier 1999, les montants en comptes.

§ 2. Il convertira aussi d'office en euro, le 2 janvier 1999, les montants nominaux des titres dématérialisés et les montants à payer des opérations notifiées avant le 2 janvier 1999 qui doivent cependant être liquidées après cette date.

§ 3. Toute conversion en euro sera arrondie conformément à l'article 15, § 4 de la loi du 30 octobre 1998 relative à l'euro.

§ 4. Le 3 janvier 1999 au plus tard, le clearing mettra au courant ses participants des conversions appliquées d'office.

**Art. 3. § 1.** De deelnemers zijn gerechtigd om de verschillen te berekenen en deze aan de clearing te notificeren door middel van één enkele notificatie per ISIN-code en per rekening in de clearing, met de mogelijkheid van een eenmalige correctie. Nochtans mag de notificatie aan de clearing door een deelnemer van verschillen die opgegeven zijn in de mededeling van een onderdeelnemer aan zijn deelnemer afzonderlijk op een andere dag genotificeerd worden.

§ 2. De deelnemers moeten hun onderdeelnemers de mogelijkheid bieden om, op eigen verantwoordelijkheid, dezelfde aanpassingen te doen in hun eigen rekeningen en in hun cliëntenrekeningen. Zij houden de verklaring, waarin hun onderdeelnemer verzekert dat alle omrekeningsregels van dit besluit nageleefd werden, ter beschikking van het Rentenfonds.

De onderdeelnemer houdt de bewijsstukken ter beschikking van het Rentenfonds.

§ 3. De indiening van de notificatie van verschillen door de deelnemers kan enkel rechtsgeldig in de clearing gebeuren van 4 januari 1999 tot en met 28 januari 1999, vòòr 15 uur.

§ 4. In afwijking van § 3, moeten de notificaties van de deelnemers betreffende schatkistcertificaten die in de loop van januari 1999 op eindvervaldag komen alsook inzake de lineaire obligaties en gesplitste effecten met een coupondatum in januari 1999, uiterlijk vòòr 15 uur van de bankwerkdag vòòr respectievelijk de eindvervaldag of de coupondatum bij de clearing ingediend worden.

§ 5. Behoudens afwijkend akkoord tussen de deelnemer en zijn onderdeelnemer, moeten de onderdeelnemers de deelnemers uiterlijk twee bankwerkdagen vòòr het verstrijken van de termijn bedoeld in de voormelde paragrafen inlichten over de aanpassingen.

**Art. 4. § 1.** Op vraag van de emittent, kan het Rentenfonds nagaan of de notificaties bedoeld in artikel 3 opgesteld zijn overeenkomstig de regels bepaald door dat artikel.

§ 2. Voor de uitvoering van de controle bedoeld in § 1, maakt het Rentenfonds gebruik van de bevoegdheden die hem zijn toevertrouwd door artikel 2, lid 5, van de besluitwet van 18 mei 1945 houdende oprichting van een Rentenfonds.

§ 3. Indien het Rentenfonds vaststelt dat een notificatie niet opgesteld is overeenkomstig de regels bepaald door artikel 3, wordt de notificatie van rechtswege als nietig beschouwd. In dat geval verwittigt het Fonds de clearing, indien de opsteller van de notificatie een deelnemer is, of de betrokken deelnemer, indien de opsteller één van zijn onderdeelnemers is. De aldus verwittigde instelling voert een boekhoudkundige bewerking uit die tegengesteld is aan deze die voortvloeide uit de notificatie, met een nieuwe valutadag en overeenkomstig de regels van toepassing op de rekeningrelatie. Indien de instelling die overgegaan is tot deze bewerking een deelnemer is, voert de clearing een overeenkomstige boekhoudkundige aanpassing uit.

**Art. 5. § 1.** De clearing past het actief van zijn effectenboekhouding aan, aan het globale resultaat, per ISIN-code, van de afrondingen in iedere rekening beheerd door een deelnemer.

In het belang van de goede werking van de clearing, kan deze bepaling eveneens toegepast worden voor rekeningen van gedematerialiseerde effecten die bij hem aangehouden worden door zijn deelnemers.

§ 2. De Nationale Bank van België deelt de Administrateur-generaal van de Thesaurie dagelijks het geheel mee van de boekhoudkundige aanpassingen per ISIN-code die aldus door haar verricht zijn.

Van zodra hij deze mededeling ontvangen heeft, past de Administrateur-generaal van de Thesaurie het nominaal bedrag van de effecten in omloop aan.

De Nationale Bank van België deelt bovendien ten gepaste tijde aan de Administrateur-generaal van de Thesaurie de bedragen mee die de Staat verschuldigd is omwille van de betaling van de rechten op het kapitaal en van de rechten op de interesten van de gesplitste effecten.

**Art. 6.** In artikel 36, 4° van het koninklijk besluit van 23 januari 1991 betreffende de effecten van de Staatsschuld, worden de woorden « en de tot uitvoering van dit besluit vastgestelde regels » vervangen door de woorden « en de tot uitvoering van dit besluit vastgestelde regels alsmede door het koninklijk besluit van 26 november 1998 tot uitvoering van de wet betreffende de euro en inzake diverse conventionele bepalingen ».

**Art. 3. § 1<sup>er</sup>.** Les participants sont habilités à calculer les différences et à notifier celles-ci au clearing au moyen d'une notification unique par code ISIN et compte en clearing, avec la possibilité d'une unique correction. Néanmoins la notification au clearing par un participant de différences reproduites de l'information d'un sous-participant audit participant peut être réalisée de manière distincte un autre jour.

§ 2. Les participants doivent offrir à leur sous-participants la possibilité, sous la propre responsabilité de ceux-ci, de réaliser les mêmes ajustements dans leurs comptes propres et dans leurs comptes-clients. Ils tiennent à la disposition du Fonds des Rentes la déclaration par laquelle leur sous-participant certifie que toutes les règles de conversion contenues dans le présent arrêté ont été suivies.

Le sous-participant tient les pièces justificatives à la disposition du Fonds des Rentes.

§ 3. Les participants ne peuvent valablement introduire leurs notifications de différences en clearing que du 4 janvier 1999 au 28 janvier 1999 avant 15 heures.

§ 4. Par dérogation au § 3, les notifications de participants relatives aux certificats de Trésorerie qui arrivent à échéance dans le courant de janvier 1999, ainsi que celles relatives aux obligations linéaires et titres scindés avec une date de coupon venant à échéance en janvier 1999, doivent être remises au clearing au plus tard avant 15 heures le jour bancaire précédant respectivement l'échéance ou la date de coupon.

§ 5. Sauf accord dérogatoire entre le participant et son sous-participant, le sous-participant doit informer le participant des ajustements au plus tard deux jours bancaires précédant l'expiration des délais visés dans les paragraphes susmentionnés.

**Art. 4. § 1<sup>er</sup>.** Le Fonds des Rentes peut, sur demande de l'émetteur, vérifier que des notifications visées à l'article 3 ont été établies conformément aux règles fixées par ledit article.

§ 2. Pour l'exécution du contrôle visé au § 1<sup>er</sup>, le Fonds des Rentes fait usage des pouvoirs qui lui sont conférés par l'article 2, 5e alinéa de l'arrêté-loi du 18 mai 1945 portant création d'un Fonds des Rentes.

§ 3. Si le Fonds des Rentes constate qu'une notification n'a pas été établie conformément aux règles fixées par l'article 3, la notification est réputée nulle de plein droit. En ce cas, le Fonds avertit le clearing, si l'auteur de la notification est un participant, ou le participant concerné, si l'auteur est un de ses sous-participants. L'organisme ainsi averti effectue un mouvement comptable inverse à celui qui résulta de la notification, avec une nouvelle date-valeur et conformément aux règles applicables à la relation de compte. Si l'organisme qui a procédé à ce mouvement est un participant, le clearing effectue une adaptation comptable correspondante.

**Art. 5. § 1<sup>er</sup>.** Le clearing ajuste l'actif de sa comptabilité titres au résultat global, par code ISIN, des arrondissements dans chaque compte géré par un participant.

Dans l'intérêt du bon fonctionnement du clearing, cette disposition peut également être appliquée pour les opérations sur comptes de titres dématérialisés tenus auprès de lui par ses participants.

§ 2. La Banque Nationale de Belgique communique journalièrement à l'Administrateur général de la Trésorerie la totalité des ajustements comptables ainsi introduits par elle par code ISIN.

L'Administrateur général adapte le montant nominal des titres en circulation aussitôt qu'il a reçu cette communication.

En outre, la Banque Nationale de Belgique communique en temps utile à l'Administrateur général de la Trésorerie les montants dont l'Etat est redevable du fait du paiement des droits au capital et des droits aux intérêts des titres scindés.

**Art. 6.** Dans l'article 36, 4° de l'arrêté royal du 23 janvier 1991 relatif aux titres de la dette de l'Etat, les mots « son exécution » sont remplacés par les mots « son exécution, ainsi que par l'arrêté royal du 26 novembre 1998 d'application de la loi relative à l'euro et contenant diverses dispositions connexes ».

**Art. 7.** § 1. Art. 6 van het koninklijk besluit van 14 oktober 1991 betreffende de thesauriebewijzen en de depositobewijzen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 23 november 1993, 12 augustus 1994 en 4 mei 1995 wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 6. Bij de transacties in gedematerialiseerde thesauriebewijzen of gedematerialiseerde depositobewijzen moet het op de effectenrekening te boeken bedrag, zoals omschreven in artikel 5, een minimum van 250 000 euro bedragen.

De Minister van Financiën kan, in overeenstemming met artikel 4, tweede lid, van de voormelde wet van 22 juli 1991, het minimum bedrag bepalen voor transacties in gedematerialiseerde thesauriebewijzen of gedematerialiseerde depositobewijzen uitgedrukt in de door hem bepaalde vreemde munten ».

§ 2. In artikel 13 van hetzelfde besluit, worden de bedragen « één miljard frank » en « honderd miljoen frank », voor de uitgaven in euro, vervangen door de bedragen « 25 miljoen euro » en « twee miljoen vijfhonderdduizend euro ».

**Art. 8.** Het opschrift van het koninklijk besluit van 14 juni 1994 tot vaststelling van de regels van toepassing op het aanhouden op rekening van gedematerialiseerde effecten uitgedrukt in vreemde munten of in rekeneenheden andere dan ecu, wordt vervangen door het volgende opschrift : « Koninklijk besluit tot vaststelling van de regels van toepassing op het aanhouden op rekening van gedematerialiseerde effecten uitgedrukt in vreemde munten of in rekeneenheden ».

In de artikelen 1, § 1, eerste lid, en 2, § 2, van hetzelfde besluit, worden de woorden « andere dan Ecu » geschrapt.

Artikel 1, § 3, van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 3. De in dit besluit bedoelde vreemde munten zijn de munteenheden van de Lidstaten van de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling andere dan de euro-munteenheid en de Belgische frank. »

Artikel 3, alinea 1 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling : « Bij gebrek aan strijdige bepalingen in de overeenkomst van uitgifte, wordt de tegenwaarde in euro van trekkingen uitgevoerd in verschillende vreemde munten in het kader van eenzelfde uitgifteprogramma, bij elke trekking, berekend op grond van :

1° de onherroepelijk vastgestelde omrekeningskoersen, bepaald door de Raad overeenkomstig artikel 109 L, § 4, van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, voor de munten van de Staten die de euro aangenomen hebben overeenkomstig dit Verdrag;

2° van de laatste indicatieve koersen bekendgemaakt door de Europese Centrale Bank of de Nationale Bank van België voor de andere vreemde munten, overeenkomstig artikel 212, § 2, van de wet van 4 december 1990 op de financiële transacties en de financiële markten ».

In artikel 3, eerste lid, van hetzelfde besluit, worden de woorden « franken » en « artikel 212 lid 2 » respectievelijk vervangen door de woorden « euro » en « artikel 212, § 2 ».

In hetzelfde lid worden de woorden « die door de Nationale Bank van België worden bekendgemaakt » geschrapt.

In artikel 3, tweede lid, wordt het woord « evenwel » in de Nederlandse tekst vervangen door « eveneens ».

**Art. 9.** In artikel 1,4°, van het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de effecten waarin de schuld van de Gemeenschappen en Gewesten wordt belichaamd, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 december 1995, worden de woorden « andere dan Ecu » geschrapt.

**Art. 10.** Artikel 11 van het koninklijk besluit van 26 mei 1994 over de inhouding en de vergoeding van de roerende voorheffing overeenkomstig hoofdstuk I van de wet van 6 augustus 1993 betreffende de transacties met bepaalde effecten wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 11. Wanneer het bedrag van de inkomsten is bepaald in een munt van een land dat de euro niet heeft aangenomen overeenkomstig het Verdrag tot oprichting van de Europese Unie, wordt het in euro omgezet op grond van de indicatieve wisselkoers van deze munt die gepubliceerd wordt door de Europese Centrale Bank of de Nationale Bank van België, op de tweede bankwerkdag voorafgaand aan, naargelang het geval, de valutadag of de vervalddag, overeenkomstig artikel 212, § 2, van de wet van 4 december 1990 op de financiële transacties en de financiële markten.

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. L'article 6 de l'arrêté royal du 14 octobre 1991 relatif aux billets de trésorerie et aux certificats de dépôt, modifié par les arrêtés royaux du 23 novembre 1993, du 12 août 1994, et du 4 mai 1995 est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 6. Lors d'opérations sur billets de trésorerie dématérialisés ou sur certificats de dépôt dématérialisés, le montant à inscrire en comptes-titres, tel que défini à l'article 5, doit être au minimum de 250 000 euros.

Le Ministre des Finances peut arrêter, conformément à l'article 4, alinéa 2 de la loi précitée du 22 juillet 1991, le montant minimal pour les opérations sur billets de trésorerie dématérialisés ou sur certificats de dépôts dématérialisés exprimés dans les monnaies étrangères qu'il détermine ».

§ 2. A l'article 13 du même arrêté, les montants « un milliard de francs » et « cent millions de francs » sont, pour les émissions en euro, remplacés par les montants « 25 millions d'euros » et « deux millions cinq cent mille euros ».

**Art. 8.** L'intitulé de l'arrêté royal du 14 juin 1994 fixant les règles applicables au maintien en compte de titres dématérialisés libellés en monnaies étrangères ou en unités de compte autres que l'écu est remplacé par l'intitulé suivant : « Arrêté royal fixant les règles applicables au maintien en compte de titres dématérialisés libellés en monnaies étrangères ou en unités de compte ».

A l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup> et à l'article 2, § 2 du même arrêté les mots « autres que l'Ecu » sont supprimés.

L'article 1<sup>er</sup>, § 3, du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« § 3. Les monnaies étrangères visées au présent arrêté sont les unités monétaires des Etats membres de l'Organisation pour la Coopération et le Développement économiques autres que l'unité monétaire euro et le franc belge. »

L'article 3, alinéa 1<sup>er</sup> du même arrêté est remplacé par la disposition suivante : « A défaut de stipulation contraire dans la convention d'émission, la contre-valeur en euro des tirages effectués en diverses monnaies étrangères dans le cadre d'un même programme d'émission est calculée, à chaque tirage, sur la base :

1° des taux de conversion irrévocablement fixés arrêtés par le Conseil conformément à l'article 109 L, § 4, du Traité instituant l'Union européenne, pour les monnaies des Etats qui ont adopté l'euro conformément à ce Traité;

2° des derniers cours indicatifs de l'euro publiés par la Banque centrale européenne ou la Banque Nationale de Belgique pour les autres monnaies étrangères, conformément à l'article 212, § 2, de la loi du 4 décembre 1990 relative aux opérations financières et aux marchés financiers. »

A l'article 3, alinéa 1<sup>er</sup> du même arrêté, les mots « franc » et « article 212 alinéa 2 » sont respectivement remplacés par les mots « euro » et « article 212, § 2 ».

Au même alinéa les mots « publiés par la Banque Nationale de Belgique » sont supprimés.

A l'article 3, alinéa 2, le mot « evenwel » du texte néerlandais est remplacé par le mot « eveneens ».

**Art. 9.** A l'article 1<sup>er</sup>, 4° de l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif aux titres représentant la dette des Communautés et des Régions, modifié par l'arrêté royal du 22 décembre 1995, les mots « autres que l'Ecu » sont supprimés.

**Art. 10.** L'article 11 de l'arrêté royal du 26 mai 1994 relatif à la perception et à la bonification du précompte mobilier conformément au chapitre 1<sup>er</sup> de la loi du 6 août 1993 relative aux opérations sur certaines valeurs mobilières est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 11. Lorsque le montant des revenus est libellé dans une monnaie dont le pays n'a pas adopté l'euro conformément au Traité instituant l'Union européenne, il est converti en euro sur la base du cours indicatif de cette monnaie publié, par la Banque centrale européenne ou la Banque Nationale de Belgique, le deuxième jour ouvrable bancaire précédant, selon le cas, le jour de valeur ou le jour d'échéance, conformément à l'article 212, § 2, de la loi du 4 décembre 1990 relative aux opérations financières et aux marchés financiers.

Voor de toepassing van dit artikel wordt onder bankwerkdag verstaan een dag waarop het geheel van de bancaire activiteit uitgeoefend wordt in België. »

#### HOOFDSTUK II. — *Diverse bepalingen*

**Art. 11.** Artikel 46 van het koninklijk besluit van 23 januari 1991 betreffende de effecten van de Staatsschuld wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 46. § 1. De instelling die rekeningen bijhoudt moet de speciënrekening van de houder van de gedematerialiseerde effecten crediteren met het bedrag van de vervallen interesten en de terugbetaalbare kapitalen op de dag zelf waarop zijn eigen speciënrekening ermee op een onherroepelijke en definitieve wijze gecrediteerd werd. Zij moet de houder laten beschikken over deze sommen vanaf de dag van dit credit. Zij moet dit credit bovendien de valutadatum toekennen van de dag waarop de emittent van de effecten de betaling van deze interesten of kapitalen uitgevoerd heeft.

§ 2. Wanneer de dag, waarop de speciënrekening van de instelling die rekeningen bijhoudt gecrediteerd werd, geen bankwerkdag is, mag de instelling die rekeningen bijhoudt de terbeschikkingstelling van de sommen, onverminderd de toepassing van de andere bepalingen beschreven in § 1 van dit artikel, uitstellen tot de eerstvolgende bankwerkdag. Voor de toepassing van deze paragraaf wordt onder bankwerkdag verstaan een dag waarop het geheel van de bancaire activiteit uitgeoefend wordt in het land waar de instelling die rekeningen bijhoudt gevestigd is of, indien de situatie kan verschillen binnen een zelfde land, op het grondgebied van de openbare gemeenschap waar de instelling die rekeningen bijhoudt gevestigd is. »

**Art. 12.** Artikel 7 van het koninklijk besluit van 14 oktober 1991 betreffende de thesauriebewijzen en de depositobewijzen wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 7. § 1. De instelling die rekeningen bijhoudt van gedematerialiseerde thesauriebewijzen of van gedematerialiseerde depositobewijzen moet de speciënrekening van de houder van de effecten crediteren met het bedrag van de vervallen interesten en de terugbetaalbare kapitalen op de dag zelf. Zij moet de houder laten beschikken over deze sommen vanaf de dag van dit credit. Zij moet dit credit bovendien de valutadatum toekennen van de dag waarop de emittent van de effecten de betaling van deze interesten of kapitalen uitgevoerd heeft.

§ 2. Wanneer de dag, waarop de speciënrekening van de instelling die rekeningen bijhoudt gecrediteerd werd, geen bankwerkdag is, mag de instelling die rekeningen bijhoudt de terbeschikkingstelling van de sommen, onverminderd de toepassing van de andere bepalingen beschreven in § 1 van dit artikel, uitstellen tot de eerstvolgende bankwerkdag. Voor de toepassing van deze paragraaf wordt onder bankwerkdag verstaan een dag waarop het geheel van de bancaire activiteit uitgeoefend wordt in het land waar de instelling die rekeningen bijhoudt gevestigd is of, indien de situatie kan verschillen binnen een zelfde land, op het grondgebied van de openbare gemeenschap waar de instelling die rekeningen bijhoudt gevestigd is. »

**Art. 13.** Artikel 2, § 3, van het koninklijk besluit van 14 juni 1994 tot vaststelling van de regels van toepassing op het aanhouden op rekening van gedematerialiseerde effecten uitgedrukt in vreemde munten of in rekenenheden andere dan ecu wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 3. De instelling die gedematerialiseerde rekeningen bijhoudt die uitgedrukt zijn in vreemde munten moet de speciënrekening van de houder van de gedematerialiseerde effecten crediteren met het bedrag van de vervallen interesten en de terugbetaalbare kapitalen op de dag zelf waarop zijn eigen speciënrekening ermee op een onherroepelijke en definitieve wijze gecrediteerd werd. Zij moet de houder laten beschikken over deze sommen vanaf de dag van dit credit. Zij moet dit credit bovendien de valutadatum toekennen van de dag waarop de emittent van de effecten de betaling van deze interesten of kapitalen uitgevoerd heeft.

Wanneer de dag, waarop de speciënrekening van de instelling die rekeningen bijhoudt gecrediteerd werd, geen bankwerkdag is, mag de instelling die rekeningen bijhoudt de terbeschikkingstelling van de sommen, onverminderd de toepassing van de andere bepalingen beschreven in het eerste lid van dit artikel, uitstellen tot de eerstvolgende bankwerkdag. Voor de toepassing van deze paragraaf wordt onder bankwerkdag verstaan een dag waarop het geheel van de bancaire activiteit uitgeoefend wordt in het land waar de instelling die rekeningen bijhoudt gevestigd is of, indien de situatie kan verschillen binnen een zelfde land, op het grondgebied van de openbare gemeenschap waar de instelling die rekeningen bijhoudt gevestigd is. »

Pour l'application du présent article, on entend par jour ouvrable bancaire un jour où s'exerce l'ensemble de l'activité bancaire en Belgique. »

#### CHAPITRE II. — *Dispositions diverses*

**Art. 11.** L'article 46 de l'arrêté royal du 23 janvier 1991 relatif aux titres de la dette de l'Etat est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 46. § 1<sup>er</sup>. Le teneur de comptes doit créditer le compte-espèces du titulaire des titres dématérialisés du montant des intérêts échus et capitaux remboursables, le jour même où son propre compte espèces en a été crédité de manière irrévocable et définitive. Il doit laisser le titulaire disposer de ces fonds à partir du jour de ce crédit. Il doit en outre donner à ce crédit la date-valeur du jour où l'émetteur des titres a effectué le paiement de ces intérêts ou capitaux.

§ 2. Lorsque le jour où le compte-espèces du teneur de comptes a été crédité ne correspond pas à un jour ouvrable bancaire, le teneur de comptes peut reporter au premier jour ouvrable bancaire suivant la mise à disposition des fonds, sans préjudice de l'application des autres dispositions du § 1<sup>er</sup> du présent article. Pour l'application du présent paragraphe, on entend par jour ouvrable bancaire un jour où s'exerce l'ensemble de l'activité bancaire dans le pays où le teneur de comptes est établi ou, si la situation peut différer à l'intérieur d'un même pays, sur le territoire de la collectivité publique où le teneur de comptes est établi. »

**Art. 12.** L'article 7 de l'arrêté royal du 14 octobre 1991 relatif aux billets de trésorerie et aux certificats de dépôt est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 7. § 1<sup>er</sup>. Le teneur de comptes de billets de trésorerie dématérialisés ou de certificats de dépôt dématérialisés doit créditer le compte-espèces du titulaire des titres du montant des intérêts échus et capitaux remboursables, le jour même où son propre compte espèces en a été crédité de manière irrévocable et définitive. Il doit laisser le titulaire disposer de ces fonds à partir du jour de ce crédit. Il doit en outre donner à ce crédit la date-valeur du jour où l'émetteur des titres a effectué le paiement de ces intérêts ou capitaux.

§ 2. Lorsque le jour où le compte-espèces du teneur de comptes a été crédité ne correspond pas à un jour ouvrable bancaire, le teneur de comptes peut reporter au premier jour ouvrable bancaire suivant la mise à disposition des fonds, sans préjudice de l'application des autres dispositions du § 1<sup>er</sup> du présent article. Pour l'application du présent paragraphe, on entend par jour ouvrable bancaire un jour où s'exerce l'ensemble de l'activité bancaire dans le pays où le teneur de comptes est établi ou, si la situation peut différer à l'intérieur d'un même pays, sur le territoire de la collectivité publique où le teneur de comptes est établi. »

**Art. 13.** L'article 2, § 3 de l'arrêté royal du 14 juin 1994 fixant les règles applicables au maintien en compte de titres dématérialisés libellés en monnaies étrangères ou en unités de compte autres que l'Ecu est remplacé par la disposition suivante :

« § 3. Le teneur de comptes de titres dématérialisés libellés en monnaies étrangères doit créditer le compte-espèces du titulaire des titres dématérialisés du montant des intérêts échus et capitaux remboursables, le jour même où son propre compte-espèces en a été crédité de manière irrévocable et définitive. Il doit laisser le titulaire disposer de ces fonds à partir du jour de ce crédit. Il doit en outre donner à ce crédit la date-valeur du jour où l'émetteur des titres a effectué le paiement de ces intérêts ou capitaux.

Lorsque le jour où le compte-espèces du teneur de comptes a été crédité ne correspond pas à un jour ouvrable bancaire, le teneur de comptes peut reporter au premier jour ouvrable bancaire suivant la mise à disposition des fonds, sans préjudice de l'application des autres dispositions du § 1<sup>er</sup> du présent article. Pour l'application du présent alinéa, on entend par jour ouvrable bancaire un jour où s'exerce l'ensemble de l'activité bancaire dans le pays où le teneur de comptes est établi ou, si la situation peut différer à l'intérieur d'un même pays, sur le territoire de la collectivité publique où le teneur de comptes est établi. »

**Art. 14.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1999.

**Art. 15.** Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 26 november 1998.

ALBERT

Van Koningswege :  
De Minister van Financiën,  
J.-J. VISEUR

**Art. 14.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1999.

**Art. 15.** Notre Ministre des Finances est chargé de l'application du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 26 novembre 1998.

ALBERT

Par le Roi :  
Le Ministre des Finances,  
J.-J. VISEUR

N. 98 — 3197

[C - 98/03604]

**26 NOVEMBER 1998. — Koninklijk besluit betreffende het buiten omloop stellen van de in Ecu uitgedrukte muntstukken**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, inzonderheid op artikel 109 L, § 4, eerste zin;

Gelet op de wet van 12 juni 1930 tot oprichting van een Muntfonds, inzonderheid op artikel 12, ingevoegd bij koninklijk besluit nr. 509 van 5 februari 1987 en gewijzigd bij de wet van 23 december 1988;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 februari 1987 betreffende het slaan van in Ecus uitgedrukte muntstukken ter herdenking van de 30e verjaardag van de ondertekening van het Verdrag van Rome houdende oprichting van de Europese Economische Gemeenschap;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 maart 1987 tot vaststelling van de tegenwaarde in Belgische frank van de in Ecus uitgedrukte muntstukken;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 november 1989 betreffende het slaan van in Ecu uitgedrukte muntstukken, jaartal 1989 of 1990, gewijzigd bij koninklijk besluit van 27 februari 1990;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 september 1990 betreffende het slaan van in Ecu uitgedrukte tweekleurige muntstukken, jaartal 1990 en 1991;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 augustus 1991 betreffende het slaan van muntstukken van 50 Ecu en van 5 Ecu, jaartal 1991;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 juni 1993 betreffende het slaan van muntstukken van 50 Ecu en van 5 Ecu, jaartal 1993;

Gelet op het koninklijk besluit van 6 oktober 1995 betreffende de uitgifte van muntstukken van 5 en 50 Ecu ter gelegenheid van het vijftigjarig bestaan van de Verenigde Naties;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 september 1996 betreffende de uitgifte van muntstukken in goud van 50 Ecu en stukken in zilver van 5 Ecu, jaartal 1996, ter gelegenheid van het vijftigjarig bestaan van Unicef;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 mei 1997 betreffende de uitgifte van muntstukken in goud van 50 Ecu en zilver van 5 Ecu, jaartal 1997, ter gelegenheid van de veertigste verjaardag van het Verdrag van Rome;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 mei 1998 betreffende de uitgifte van muntstukken in goud van 50 Ecu en zilver van 5 Ecu, jaartal 1998, ter gelegenheid van de vijftigste verjaardag van de Universele Verklaring van de Rechten van de Mens;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 14 oktober 1998;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 11 september 1998;

Overwegende dat krachtens artikel 5, tweede lid van de wet van 23 december 1988 met betrekking tot het monetair statuut, de Nationale Bank van België, het monetair beleid en het Muntfonds de in Ecu uitgedrukte muntstukken wettig betaalmiddel zijn; dat krachtens artikel 44 van de wet van 30 oktober 1998 betreffende de euro de Schatkist vanaf 1 januari 1999 deze muntstukken niet meer zal mogen uitgeven ten einde elke onduidelijkheid te vermijden over hun statuut in de Eurozone; dat met hetzelfde oogmerk deze muntstukken met ingang van 1 januari 1999 dienen te worden ontmunt;

Gelet op de gecoördineerde wetten op de Raad van State, inzonderheid artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

F. 98 — 3197

[C - 98/03604]

**26 NOVEMBRE 1998. — Arrêté royal relatif à la démonétisation des pièces de monnaie libellées en Écu**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le traité instituant la Communauté européenne, notamment l'article 109 L, § 4, première phrase;

Vu la loi du 12 juin 1930 portant création d'un Fonds monétaire, notamment l'article 12, inséré par l'arrêté royal n° 509 du 5 février 1987 et modifié par la loi du 23 décembre 1988;

Vu l'arrêté royal du 25 février 1987 relatif à la frappe de pièces de monnaie libellées en Écus, commémoratives du 30e anniversaire de la signature du Traité de Rome instituant la Communauté économique européenne;

Vu l'arrêté royal du 3 mars 1987 relatif à la détermination de la contre-valeur en francs belges des pièces libellées en Écus;

Vu l'arrêté royal du 30 novembre 1989 relatif à la frappe de pièces de monnaie libellées en Ecu millésimées 1989 ou 1990, modifié par l'arrêté royal du 27 février 1990;

Vu l'arrêté royal du 3 septembre 1990 relatif à la frappe de pièces de monnaie bicolores libellées en Écu, millésimées 1990 et 1991;

Vu l'arrêté royal du 28 août 1991 relatif à la frappe de pièces de monnaie de 50 Écu et de 5 Écu, millésimées 1991;

Vu l'arrêté royal du 24 juin 1993 relatif à la frappe de pièces de monnaie de 50 Écu et de 5 Écu, millésimées 1993;

Vu l'arrêté royal du 6 octobre 1995 relatif à l'émission d'une pièce de monnaie en 5 et 50 Écu, à l'occasion du cinquantième anniversaire des Nations-Unies;

Vu l'arrêté royal du 9 septembre 1996 relatif à l'émission de pièces de monnaie en or de 50 Écu et de pièces en argent de 5 Écu, millésimées 1996, à l'occasion du cinquantième anniversaire de l'Unicef;

Vu l'arrêté royal du 20 mai 1997 relatif à l'émission de pièces de monnaie en or de 50 Écu et de pièces en argent de 5 Écu, millésimées 1997, à l'occasion du quarantième anniversaire du Traité de Rome;

Vu l'arrêté royal du 26 mai 1998 relatif à l'émission de pièces de monnaie en or de 50 Écu et de pièces en argent de 5 Écu, millésimées 1998, à l'occasion du cinquantième anniversaire de la Déclaration Universelle des Droits de l'Homme;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 14 octobre 1998;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 11 septembre 1998;

Considérant qu'en vertu de l'article 5, alinéa 2 de la loi du 23 décembre 1988 portant des dispositions relatives au statut monétaire, à la Banque Nationale de Belgique, à la politique monétaire et au Fonds monétaire les pièces de monnaie libellées en Écu ont cours légal; qu'en vertu de l'article 44 de la loi du 30 octobre 1998 relative à l'euro le Trésor ne pourra plus émettre ces pièces de monnaie à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1999 afin d'éviter toute confusion portant sur leur statut dans la zone euro; qu'il convient dans le même but de démonétiser lesdites pièces de monnaie à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1999;

Vu les lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;